

ἄλλες κοινότητες. Δέν τους ξεχώριζε και δέν θά έφερνε τους χριστιανούς σε διάσταση μαζί τους. Δέν θά τους άπομάκρυνε άπό τις συναλλαγές που είχαν με τους Έβραιους.

Ο "Άγιος ταυτίζει τους Έβραιους με τά φλουριά. Είναι έκπρόσωποι του χρυσίου. Γνωρίζοντας τά φρονήματά τους, έγραψε, σ' ένα γράμμα πρός τόν άδελφό του: «Χίλιοι Έβραιοι θέλουν σύν θάνατόν μου καί ένας όχι»...

Ήταν πολύ δυνατοί, όπως είδαμε οι Έβραιοι δταν συγκρούσθηκε μαζί τους ὁ Πατροκοσμᾶς, μά ήταν καί ὁ ἴδιος ἀποφασισμένος.

Δέν άφησε συγγράμματα ὁ "Άγιος Κοσμᾶς. Δέν μᾶς άφησε φλυαρίες. Μᾶς άφησε τό Σταυρό του. Μᾶς άφησε ἀκόμα αὐτή τήν παραγγελία:

«Καν οὐρανός νά κατεβεῖ κάτω, καν ἡ γῆ νά ἀνεβεῖ ἐπάνω, καν ὅλος ὁ κόσμος νά χαλάσει, σήμερον, αὔριον, νά μή σᾶς μέλει τί ἔχει νά κάμει ὁ Θεός. Τό κορμί σας ἄς τό καύσουν, ἄς τό τηγανίσουν· τά πράγματά σας ἄς σᾶς τά πάρουν· μή σᾶς μέλλει· δώσατε τα· δέν εἶναι δικά σας. Ψυχή καί Χριστός σᾶς χρειάζονται. Αὐτά τά δυό ὅλος ὁ κόσμος νά πέσει, δέν μπορεῖ νά σᾶς τά πάρει, ἐκτός ἂν τά δώσετε μέ τό θέλημά σας. Αὐτά τά δυό νά τά φυλάγετε, νά μήν τά χάσετε».

Δυστυχῶς, τό κείμενό μας πῆρε ἐκταση καί δέν θά μπορέσουμε νά ἐπεκταθοῦμε περισσότερο. Υποσχόμαστε μόνο νά δώσουμε στό ἐπόμενο τεῦχος μίαν ἄλλη διάσταση τής προσωπικότητας τοῦ Πατροκοσμᾶ. Γιά νά γίνουν γνωστά καί τά ὅσα ἔκαμε γιά τά γράμματα, τήν προστασία τοῦ παιδιοῦ καί τήν ἐξύψωση τής γυναίκας.

Γ.Θ. Λαμψίδης



τωρα το

**ΓΙΑΤΙ**

και

απο τα περιπτερα

ΣΕ ΟΛΗ ΤΗ ΒΟΡΕΙΑ ΕΛΛΑΔΑ

## Μιά κωμωδία γιά γελαστά προγούλια!

γραφει ο

**Βασ. Τζανακάρης**

Ο Κώστας Σαντᾶς ἔσωσε «Τό κορίτσι ἀπό τήν "Ανδρο» ἀπό βέβαιο καταποντισμό ἀφοῦ κατά γενική δμολογία κατάφερε ἀρπάζοντας το ἀπό τά μαλλιά νά τό ἀνασύρει, ἀναγκάζοντας κυριολεκτικά τούς θεατές νά χειροκροτήσουν αὐτή τήν πράξη ἀλτροϊσμοῦ καί γενναιοφροσύνης τους. "Ετσι παίζοντας σ' ένα ἔργο ὅπου τό μοναδικό εὕρημα τοῦ σκηνοθέτη ήταν δ' ἴδιος, κατάφερε νά φέρει σέ πέρας μιά παράσταση που χωρίς αὐτόν θά περνοῦσε ἀκόμη περισσότερο ἀπαρατήρητη. "Έχοντας ἀναμμένο συνεχῶς τό «μηχανάκι» του κάλυψε χιλιομετρικά καί ἐπανειλημμένα ὅλο τό μῆκος καί τό πλάτος τής ύπαιθριας σκηνῆς που εἶχε στηθεῖ στήν αὐλή τοῦ Δ' Γυμνασίου Σερρῶν κι ἔκανε πολλές φορές τούς θεατές νά ξεχάσουν ἀκόμα καί τίς ἐπιδρομές τῶν χιλιάδων κουνουπιῶν παρασύρμενοι ἀπ' αὐτό

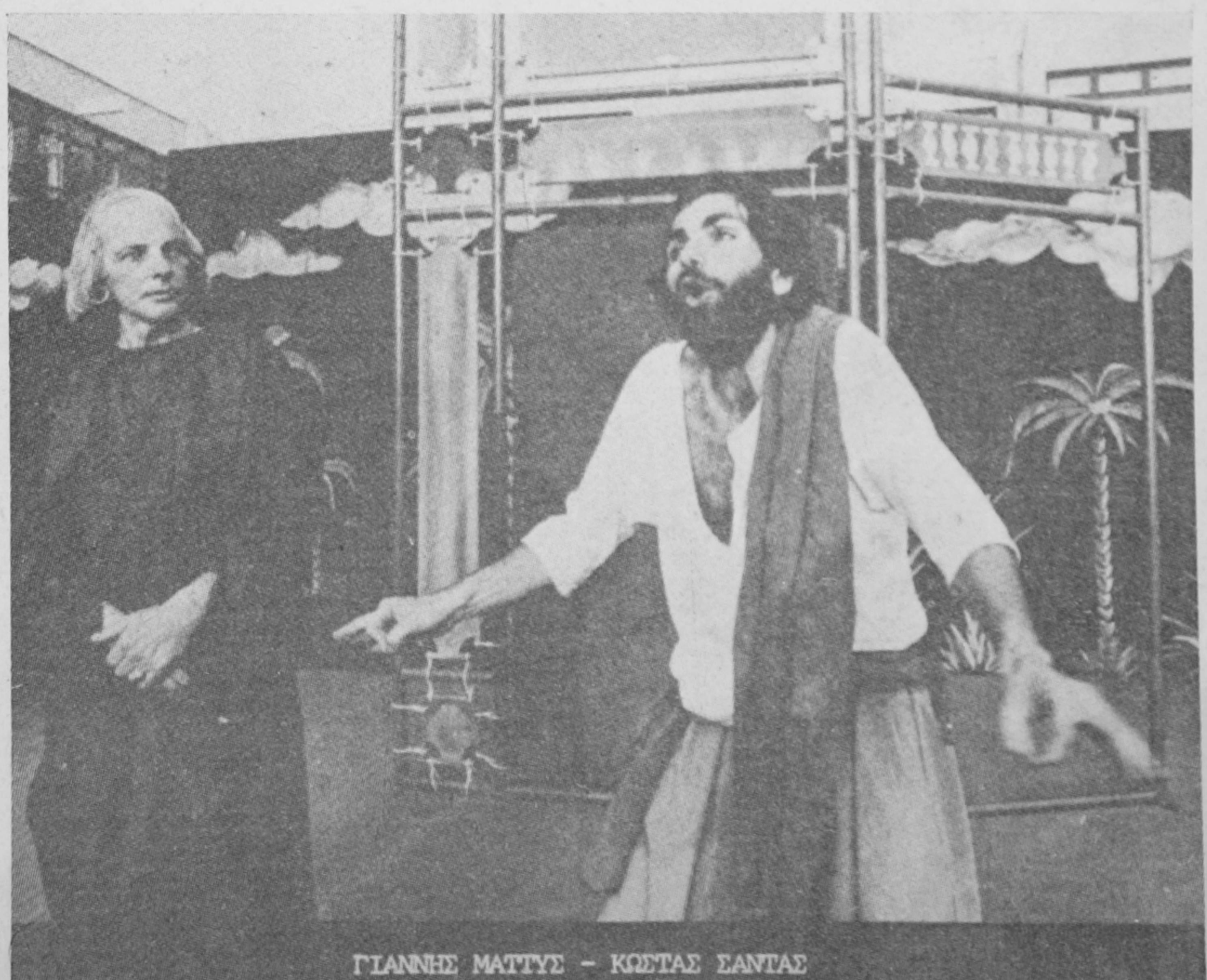
τό ἀέναο παιγνίδι τῆς κίνησης πού συμπληρώνονταν ἀπό μιά γκροτέσκικη φιγούρα ξεσπώντας σέ γέλια καί χειροκροτήματα.

Τί ἔμεινε ὅμως πέρα ἀπ' αὐτό; τί ἔμεινε ἀπό τό ἔργο τοῦ Τερέντιου; Ο θεατής ἔψυγε μέ τήν ἐντύπωση ὅτι παρακολούθησε ἔνα ἔργο που εἶχε σά μοναδικό του προτέρημα τήν ἀλαφράδα.

Νά παίξει μέ τήν νοημοσύνη του κι ὅχι νά τοῦ φέρνει γέλιο. Νά τόν ἀποπροσανατολίσει στήν ἐντέλεια καί νά τοῦ ἀδειάσει παρά νά τοῦ γεμίσει - τήν καφετιά ούσια τῆς ἐγκεφαλικῆς του κοιλότητας. Άλλα γιατί νά τόν ἀποπροσανατολίσει; Τήν ἀπάντηση μᾶς τήν δίνει ἡ ἀδέκαστη ίστορία πού είναι γιομάτη ἐγκλήματα τῶν Ρωμαίων τήν ἐποχή αὐτή πού γράφτηκαν οἱ ἔξι κωμωδίες τοῦ Τερέντιου (166-160 π.Χ.).

"Ας τά παρακολουθήσουμε λοιπόν: Στίς 22 τοῦ Ιούνη στά 168 π.χ. σέ μιά τελειωτική μάχη συντρίφτηκαν ἀπό τίς ρωμαικές λεγεώνες στήν Πύδνα οἱ Μακεδονικές δυνάμεις τῆς μεταρρύθμισης μέ τόν Περσέα πού κατάφερε νά διασωθεῖ, γιά νά συλληφθεῖ ἀργότερα στή Σαμοθράκη. Άλλα ἡ καταστροφή ήταν τεράστια. Εἴκοσι χι-

— Μιά σκηνή ἀπό τό ἔργο τοῦ Τερέντιου «Τό κορίτσι, ἀπό τήν «"Ανδρο», μέ τούς Γιάννη Ματτύς καί Κώστα Σαντᾶ.



ΓΙΑΝΝΗ ΜΑΤΤΥΣ - ΚΩΣΤΑΣ ΣΑΝΤΑΣ

λιάδες σκοτώθηκαν και 5000 αἰχμαλωτίστηκαν ἀπό τὸ στρατό τοῦ τελευταίου βασιλιᾶ τῆς Μακεδονίας. Στή Ρώμη ὁ νικητής στρατηγός Αἰμίλιος Παῦλος πραγματοποίησε τὸν καθιερωμένο τοῦ θρίαμβο πού κράτησε τρεῖς μέρες και πού ἐκτός ἀπό τὰ λάφυρα περιελάμβανε τὸν ἴδιο τὸν Περσέα, τὰ παιδιά του καθώς και τοὺς φίλους και ὀπαδούς του πού πενθοῦσαν κι ἔκλαιγαν. Λίγο ἀργότερα οἱ Ρωμαῖοι τὸν σκότωσαν.

Μετά ἀπό αὐτό ἡ "Ηπειρος πού εἶχε βοηθήσει τὸν Περσέα ἐρημώνεται. Οἱ Ρωμαῖοι στρατηγός Παῦλος Αἰμίλιος ἔξαφάνισε 70 πόλεις και πούλησε 150000. Ήπειρῶτες σά δούλους. Ἀλλά τὸ κακό συνεχίστηκε. Οἱ Ρωμαϊκές λεγεῶνες λεηλάτησαν τὴ Θεσσαλία, κατέλαβαν τὸ Πήλιο, λεηλάτησαν τὴ Μελίβοια και τιμώρησαν τοὺς δημοκρατικούς. "Υστερα μπῆκαν στὴν Δημητριάδα και τὴν κατέστρεψαν ἐκτελώντας και αἰχμαλωτίζοντας τοὺς δημοκρατικούς.

Γράφει ὁ ιστορικός μας Γιάννης Κορδάτος γιά ἐκείνη τὴν ἐποχή: «... "Υστερα ἀπό τὴν μάχη τῆς Πύδνας ὅλοι οἱ ἀρχηγοί τῶν δλιγαρχικῶν μαζεύτηκαν στὴν Ἀμφίπολη, ὅχι μόνο γιά νά συνεργαστοῦν μέ τοὺς ἀπεσταλμένους τῆς Ρώμης, μά και γιά νά ἐπιμείνουν νά ξεκαθαρίσουν οἱ Ρωμαῖοι τὶς ἔλληνικὲς πολιτεῖες ἀπό τοὺς δημοκρατικούς! "Ετσι ἄρχισαν παντοῦ σφαγές, φυλακίσεις, ἔξορίες, σκοτώμοι και δημεύσεις περιουσιῶν. Στὴν Βοιωτία, Ἀκαρνανία, Αἰτωλία, Θεσσαλία, Κέρκυρα και ἀλλοῦ οἱ δημοκρατικοί ἔξοντώθηκαν...».

Εἶναι μιά ἀστική κωμῳδία γιά νά πρεύονται και νά χωνεύουν τὸν ἀγλέουρα πού καταβρόχθιζαν οἱ πλουτοκράτες και οἱ βολεμένοι ἀστοί στὴ διάρκεια τῶν συμπόσιων και τῶν ὄργιων τους πού κρατοῦσαν ἀπό τὰ χαράματα μέχρι τὰ βαθειά μεσάνυχτα.

Ἡ παράσταση στὶς Σέρρες παρά τὸ γεγονός ὅτι ἦταν ἡ «πρώτη» σέ πανελήνια κλίμακα δέν κατάφερε νά διασώσει τὸ ἔργο πού δέν ἄφηνε στὸ τέλος καμιά γεύση στιφή ἀλλά οὔτε και χαρούμενη. Οἱ χαρακτῆρες ξεκομμένοι κατατρίβονταν σ' ἕνα σωρό σαχλαμαρίστικες ἐνέργειες και ὁ βασικός καμβᾶς φάνηκε ἀδύναμος νά ἀντέξει πάνω του μιά στιβαρή πλοκή ἔστω και σάτιρας πού θά τοῦ ἔδινε τὴν δυνατότητα νά ξεπεράσει τίς ἐπιμέρους ἀδυναμίες του.

Σ' αὐτό τὸ αίματόβρεχτο πλαίσιο - πογκρόμ ἐνάντια στὴ Δημοκρατία ἐμφανίζεται τὸ ἔργο τοῦ Τερέντιου πού σχεδόν ἀντιγράφει τήνεα ἔλληνική κωμῳδία πού ἡ ἀκμή της τοποθετεῖται στὴν Ἀθήνα στὸ τέλος τοῦ 4ου και στὶς ἀρχές τοῦ 3ου π.Χ. αἰώνα, μέ κύριο ἐκπρόσωπο τὸ Μένανδρο, τοῦ δόπιου ἀλλωστε μιμεῖται και τὸ ὄφος και τοὺς χαρακτῆρες τῶν ἥρωών του. Εἶναι ἡ ἐποχή πού δπως εἴδαμε ἡ Δημοκρατία ἀλλά και ὁ λαός δοκιμάζονται. Γι' αὐτό και ὁ τελευταῖος δέν τὸν ἔνιωσε ποτέ δικό του και ποτέ του δέν τὸν ἀγάπησε.

Τὸ ἔργο τοῦ Τερέντιου εἶναι ξεκομμένο ἀπό τὸ λαικό στοιχεῖο.

Πέρα δμως ἀπ' τὰ παραπάνω τὸ ἔργο εἶχε ἕνα πραγματικό - ρεαλιστικό στοιχεῖο, τὸ μοναδικό νά συνηγο-

ρεῖ στό νά κερδίσει τὸν τίτλο τοῦ δημιουργοῦ ὁ Τερέντιος. Ο συγγραφέας πῆρε τὸν μῦθο και πρόσθεσε σ' αὐτόν τοὺς χαρακτῆρες τῶν δούλων - δούλος ὄντας και ὁ ἴδιος καταφέρνοντας ἔτσι νά περάσει ἕνα ἐντυπωσιακό γεγονός: Τό δτι δηλαδή οἱ δούλοι εἶναι πιό ἔξυπνοι και πιό δραστήριοι ἀπό τὰ ἀφεντικά τὰ δποῖα σέ τελευταία ἀνάλυση καταφέρνουν και τὰ κυβερνοῦν μέ τὴ συμπεριφορά, τίς μαλαγανίες και γιατί ὅχι τὸ θάρρος τους. "Ετσι φτάνουν πολλές φορές αὐτοί - οἱ δούλοι - νά μιλᾶνε γιά λογαριασμό τοῦ ἀφέντη τους και νά τὸν βγάζουν ἀπό τὴ δύσκολη θέση. Αὐτή ἡ συμπεριφορά τῶν δούλων εἶναι προσωπικό βίωμα τοῦ συγγραφέα και δείχνει τὸν πνευματικό ἐκφυλισμό τῆς ἄρχουσας τάξης και τὴν ἀνάπτυξη τοῦ λαϊκοῦ αισθητηρίου πού πολλές φορές δδήγησε σέ ἔξεγέρσεις τῶν φτωχῶν λαϊκῶν τάξεων ἐνάντια στούς πλουτοκράτες ἐμπόρους και στρατηγούς.

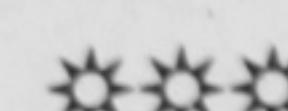
Τέλος, ἀπό τοὺς ἡθοποιούς ξεχωρισαν ἐκτός ἀπό τὸν Σαντᾶ, δ Βελέντζας, ἡ Φωκᾶ, δ Γιάννης Ματτύς και δ Σάκης Πετκίδης. Τὰ σκηνικά και τὰ κουστούμια τοῦ Νίκου Πολίτη ἦταν φτιαγμένα μέ μεράκι και μέσα στὴν ἐποχή τοῦ ἔργου, ἐνῶ δ σκηνοθέτης Πάνος Χαρίτογλου πραγματοποίησε μιά τυπικά σωστή σκηνοθετική δουλειά, χωρίς νά στραφεῖ σέ ίδιαίτερες ἀναζητήσεις πράγμα πού δέν ἐπέτρεπε φυσικά και τὸ ἴδιο τὸ ἔργο.

β. τζ.



Βιοτεχνία νυφικῶν - Εἰδη γάμου

## «ΑΣΛΑΝ»



(Φαίδων Βουδούρης)

Μεραρχίας 25 - Τηλ. 20.445 - Σέρρες

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ: ΕΡΜΟΥ 15

Πώληση χονδική